

REGOLAMENTO (CE) N. 1191/2003 DELLA COMMISSIONE

del 2 luglio 2003

che rettifica il regolamento (CE) n. 120/2003 relativo al rilascio di titoli di esportazione nel settore vitivinicolo

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 883/2001 della Commissione, del 24 aprile 2001, recante modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio per quanto riguarda gli scambi di prodotti del settore vitivinicolo con i paesi terzi ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1175/2003 ⁽²⁾, in particolare l'articolo 7 e l'articolo 9, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- (1) La traduzione del testo dell'articolo 1, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 120/2003 della Commissione ⁽³⁾ nella versione portoghese non è completa e le date sono invertite. Occorre pertanto correggere la versione portoghese.

- (2) Poiché il regolamento (CE) n. 120/2003 entra in vigore il 25 gennaio 2003, il presente regolamento deve applicarsi a decorrere da tale data,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Tale rettifica concerne soltanto la versione portoghese del regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 25 gennaio 2003.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 2 luglio 2003.

Per la Commissione

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Direttore generale dell'Agricoltura

⁽¹⁾ GU L 128 del 10.5.2001, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 164 del 2.7.2003, pag. 8.

⁽³⁾ GU L 20 del 24.1.2003, pag. 15.